

iWALK®

# Welcome Guide

PowerGrip 

DBL6000M

使用说明书 | user's manual | Manuel d'utilisation  
Bedienungsanleitung | Manuale d'istruzione  
Manual de instrucciones | 取扱説明書

# Focus On True Value™



UK Authorized Representative

THEMIS AR support ltd

85 Great Portland St, London, United Kingdom, W1W 7LT

Christopher Jones +44-02037332302 [legal@themisar.com](mailto:legal@themisar.com)

EU Authorized Representative

Real Solutions Haarlem B.V

Add: A. Hofmanweg 75 - 2031BH Haarlem, Netherlands

Tel: +31(0)88-9277277 Contact: Mike de Zwart, MSc



[www.iwalkworld.com/Service](http://www.iwalkworld.com/Service)



[Service@iwalk.net](mailto:Service@iwalk.net)



US 1-888-961-5888 | 24/7 service

UK 44-20-3885-0855 | 24/7 service

CN 400-8855-698 | Mon-Fri 09:00-17:00

Head Office 86-592-5030-771/780 | Mon-Fri 09:00-17:00



@iWALKFans

@iWALKKOREA

@iWALKUSA

@iWALKJAPAN

## U2O GLOBAL CO.,LTD.

Head Office:U2O Building,Huanzhu Road 385,Jimei,Fujian,China

U.S. Office : 206 Terminal Drive Plainview, NY 11803

Dubai Logistic Center : 201, Atrium centre, Bank Street,Bur Dubai, UAE.

Korea Office : 4,19-ro 13-gil, Ganbuk-gu, Seoul, Korea

EU Logistic Center: A. Hofmanweg 75-2031BH Haarlem, Netherland

制造商: 厦门广开电子有限公司U2O GLOBAL CO.,LTD.

工厂地址: 中国福建省厦门市集美区环珠路385号U2O大厦, 361021

UK  
CA

CE FC

RoHS



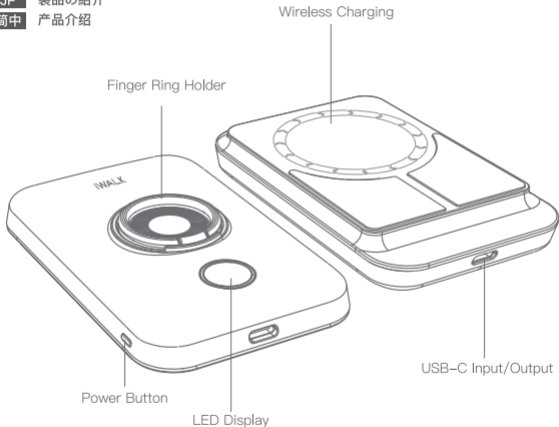
PS  
E

株式会社神州

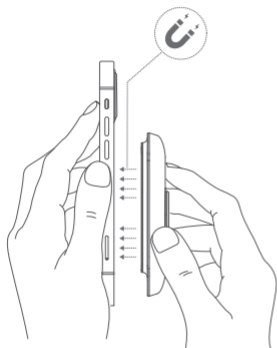
PA1176V3.0  
Made in China

## ·Product Introduction

DE	Beschreibung der erzeugnisse
ES	Presentación del producto
FR	Présentation des produits
IT	Introduzione dei prodotti
JP	製品の紹介
簡中	产品介绍

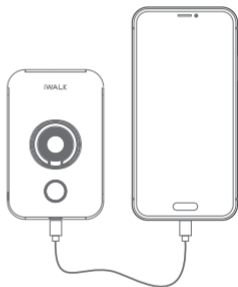


· Open the power button first



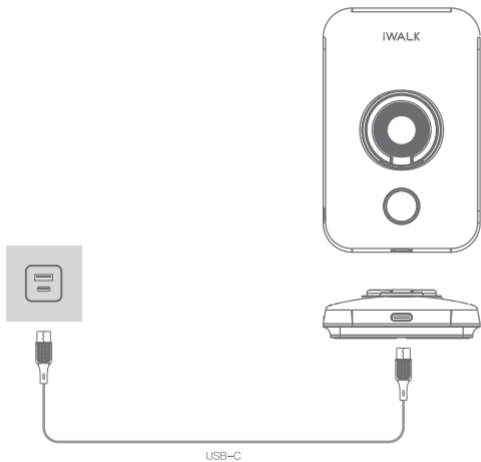
①

• Snap and magsafe charging



②

• USB-C wired charging



· Recharging the PowerGripMag



Recommend to connect USB wall adapter with PD、Quick Charge 2.0/3.0 output to optimize the charging efficiency.

- DE** – Um die Ladeeffizienz zu verbessern, wird empfohlen, ein mit PD und QC2.0 / QC3.0 kompatibles Schnellladegerät zu verwenden.
- ES** – Para mejorar la eficiencia de la carga, se recomienda el uso de cargadores rápidos compatibles PD, QC2.0/QC3.0.
- FR** – Pour améliorer l'efficacité de la charge, il est recommandé d'utiliser des chargeurs rapides compatibles PD, QC2.0/QC3.0.
- IT** – Per migliorare l'efficienza della ricarica si raccomanda di utilizzare apparecchi compatibili PD, QC2.0/QC3.0 per il caricamento rapido.
- JP** – 充電効率を上げるために、互換性のあるPD、QC2.0 / QC3.0急速充電充電器を使用することをお勧めします。
- 簡中** – 为提高充电效率，建议使用兼容PD、QC2.0/QC3.0快充充电器。

#### Pass-through Charging

- DE** – Funktion der gleichzeitigen Ladung und Entladung
- ES** – Función de carga y descarga al mismo tiempo
- FR** – Fonction de charge et de décharge simultanée
- IT** – Funzione di contestuale ricarica e riproduzione
- JP** – 充電しながら放電機能
- 簡中** – 边充电边放功能

## ·Specifications

<b>DE</b>	Produktparameter	<b>IT</b>	Parametri del prodotto
<b>ES</b>	Parámetros del producto	<b>JP</b>	製品パラメータ
<b>FR</b>	Paramètre produit	<b>简中</b>	产品参数

产品名称: “咕嗒宝”无线充移动电源

产品型号: DBL6000M

锂聚合物电池容量: 3.7V 6000mAh 额定能量: 22.2Wh

转换率: 60% 额定容量: 3600mAh(5V 2A)

输入: USB-C 5V $\Rightarrow$ 3A, 9V $\Rightarrow$ 2A, 12V $\Rightarrow$ 1.5A

输出: USB-C 5V $\Rightarrow$ 3A, 9V $\Rightarrow$ 2A, 12V $\Rightarrow$ 1.5A

无线输出: 5W/7.5W (For iPhone)

(多端口同时输出时, 5V输出2.4A Max)

产品尺寸: 104x67x22mm

产品重量: 165g

执行标准: GB/T35590-2017

Product Name: PowerGrip Mag

Model No.: DBL6000M

Capacity: 6000mAh (3.7V/22.2Wh)

Input: USB-C 5V $\Rightarrow$ 3A, 9V $\Rightarrow$ 2A, 12V $\Rightarrow$ 1.5A

Output: USB-C 5V $\Rightarrow$ 3A, 9V $\Rightarrow$ 2A, 12V $\Rightarrow$ 1.5A

Wireless Charging: 5W/7.5W (For iPhone)

Size: 104x67x22mm

Weight: 165g

- This wireless charger is not compatible with non-MagSafe phone cases, such as Otterbox Defender cases.
- Do not use an adapter with an output of 5V/1A (5W) or less.
- Wireless chargers make charging more convenient than wired chargers, but confined by current wireless technology, their charging speed is slower than that of wired chargers.
- High temperatures will reduce charging speed and restrict power, which is something that happens to all wireless chargers. It is recommended that you charge your device in environments with temperatures below 25°C / 77°F.
- Both the protective phone case and the position of your device on the wireless charger will affect the charging speed. The farther it is placed from the center of the wireless charger, the slower the charging speed will be.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

- 1) Store the product in a cool, dry place.
- 2) Do not store the product in a hot or humid environment.
- 3) Use of a power supply or charger not recommended or sold by the product manufacturer may result in a risk of fire or injury to persons.
- 4) Operating temperature should be between 0°C to 40°C / 32°F to 104°F.
- 5) Do not disassemble the product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or injury to persons.
- 6) If the product is not used for long periods of time, you should charge and discharge it once every three months.
- 7) When charging a device, the product may feel warm. This is a normal operating condition and should not be a cause for concern.
- 8) In normal conditions, the battery performance will decline over several years.
- 9) Do not dispose of the product in heat or fire.
- 10) Do not clean the product with harmful chemicals or detergents.
- 11) Misuse, dropping, or excessive force may cause product damage.
- 12) When disposing of secondary cells or batteries, keep cells or batteries of different electrochemical systems separate from each other.
- 13) Be aware that a discharged battery may cause fire or smoke. Tape the terminals to insulate them.



## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

## Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator & your body.

## IC Statement

This device complies with RSS-216 of Industry Canada. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

## RSS-Gen Issue 5 March 2019

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
  - (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for

compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## RF Exposure statement:

The equipment complies with IC Radiation exposure limit set forth for uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

This device complies with Industry Canada license–ICES–003. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This digital apparatus complies with CAN ICES–003(B)/NMB–003(B).

Le présent appareil est conforme aux CNR d' Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## DE

- Dieses kabellose Ladegerät ist nicht mit Nicht–MagSafe–Telefonhüllen, wie etwa OtterBox Defender–Hüllen, kompatibel.
- Verwenden Sie keinen Adapter mit einer Leistung von 5 V/1 A (5 W) oder weniger.
- Kabellose Ladegeräte machen das Laden praktischer als Ladegeräte mit Kabel, haben aber eine langsamere Ladegeschwindigkeit als Ladegeräte mit Kabel, da sie durch die aktuelle kabellose Technologie eingeschränkt sind.
- Hohe Temperaturen verringern die Ladegeschwindigkeit und schränken die Leistung ein, was bei allen kabellosen Ladegeräten der Fall ist. Es wird empfohlen, dass Sie Ihr Gerät in **Umgebungen mit Temperaturen unter 25 °C laden**.
- Sowohl die Telefonschutzhülle als auch die Position Ihres Geräts auf dem kabellosen Ladegerät beeinflussen die Ladegeschwindigkeit. Je weiter es von der Mitte des kabellosen Ladegeräts entfernt ist, desto langsamer ist die Ladegeschwindigkeit.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung dieses Produkts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen

befolgt werden, einschließlich der folgenden:

- 1) Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen und trockenen Ort auf.
  - 2) Lagern Sie das Produkt nicht in einer heißen oder feuchten Umgebung.
  - 3) Die Verwendung eines Netzteils oder Ladegeräts, das nicht vom Produkthersteller empfohlen oder verkauft wird, kann zu Brandgefahr oder Verletzungen führen.
  - 4) Die Betriebstemperatur sollte zwischen 0 °C und 40 °C liegen.
  - 5) Zerlegen Sie das Produkt nicht. Bringen Sie es zu einem qualifizierten Servicetechniker, wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist. Ein falscher Zusammenbau kann zu Brandgefahr oder Verletzungen führen.
  - 6) Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, sollten Sie es alle drei Monate aufladen und entladen.
  - 7) Beim Laden eines Geräts kann sich das Produkt warm anfühlen. Dies ist ein normaler Betriebszustand und sollte kein Grund zur Sorge sein.
  - 8) Unter normalen Bedingungen nimmt die Akkuleistung im Laufe mehrerer Jahre ab.
  - 9) Entsorgen Sie das Produkt nicht in Hitze oder Feuer.
  - 10) Reinigen Sie das Produkt nicht mit schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmitteln.
  - 11) Missbrauch, Herunterfallen oder übermäßige Gewalt können zu Produktschäden führen.
  - 12) Trennen Sie bei der Entsorgung von Sekundärzellen oder Akkus Zellen oder Akkus verschiedener elektrochemischer Systeme voneinander.
- 3) Beachten Sie, dass ein entladener Akku Feuer oder Rauch verursachen kann. Überkleben Sie die Kontakte, um sie zu isolieren.

## ES

- Este cargador inalámbrico no es compatible con fundas para teléfonos que no sean MagSafe, como las fundas Otterbox Defender.
- **No utilice un adaptador con una salida de 5 V/1 A (5 W) o menos.**
- Los cargadores inalámbricos proporcionan mayor comodidad que los cargadores con cable, pero, al estar limitados por la tecnología inalámbrica actual, ofrecen una velocidad de carga más lenta que estos.
- Las altas temperaturas reducen la velocidad de carga y limitan la energía; esto es algo que ocurre en todos los cargadores inalámbricos. Se recomienda cargar el dispositivo en **ambientes una temperatura inferior a 25 °C (77 °F)**.
- Tanto la funda protectora del teléfono como la posición del dispositivo sobre el cargador inalámbrico afectarán la velocidad de carga. Cuanto más lejos esté colocado de la parte central del cargador inalámbrico, más lenta será la velocidad de carga.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar este producto, se debe tomar en todo momento una serie de precauciones básicas, como las siguientes:

- 1) Guarde el producto en un lugar fresco y seco.
- 2) No guarde el producto en lugares cálidos o húmedos.
- 3) Si se usa una fuente de alimentación o un cargador no recomendado ni vendido por el fabricante del producto se puede aumentar el riesgo de incendio o lesiones a las personas.
- 4) La temperatura de funcionamiento debe estar entre 0 °C y 40 °C (32 °F y 104 °F).**
- 5) No desmonte el producto. Entrégueselo a un técnico de mantenimiento cualificado cuando sea necesario repararlo o inspeccionarlo. Si se vuelve a montar de forma incorrecta, esto puede provocar riesgo de incendio o lesiones a las personas.
- 6) Si el producto no se usa durante largos períodos de tiempo, deberá cargarlo y descargarlo una vez cada tres meses.
- 7) Al cargar el dispositivo, es posible que el producto se caliente. Esta condición de funcionamiento es normal y no debe ser motivo de preocupación.
- 8) En condiciones normales, el rendimiento de la batería va disminuyendo a lo largo de los años.
- 9) No arroje el producto al calor o al fuego.
- 10) No limpie el producto con agentes químicos o detergentes nocivos.
- 11) El uso incorrecto, las caídas o el empleo de una fuerza excesiva pueden dañar el producto.
- 12) Al desechar pilas secundarias o baterías que tengan diferentes componentes electroquímicos, procure ponerlas separadas unas de otras.
- 13) Tenga cuidado con las baterías descargadas porque ocasionar incendios o despedir humo. Cubra con cinta aislante los bornes para aislarlos.

FR

- Ce chargeur sans fil n'est pas compatible avec les étuis de protection pour téléphone non-MagSafe, comme les étuis Otterbox Defender.
- **N'utilisez pas un adaptateur avec une sortie de 5 V/1 A (5 W) ou moins.**
- Les chargeurs sans fil facilitent le chargement comparés aux versions filaires traditionnelles. Néanmoins, restreinte par la technologie sans fil actuelle, la vitesse de chargement est plus lente que celle des chargeurs filaires.
- Une température élevée réduit la vitesse de charge et limite la puissance, ce qui est le cas de tous les chargeurs sans fil. Il est recommandé de charger votre appareil dans un

**environnement à une température inférieure à 25 °C / 77° F.**

- L'étui de protection du téléphone et la position de votre appareil sur le chargeur sans fil affectent la vitesse de charge. **Plus il est éloigné du centre du chargeur sans fil, plus la**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de ce produit, des précautions de base doivent toujours être respectées, **notamment les suivantes :**

- 1) Entrez le produit dans un endroit frais et sec.
- 2) Ne stockez pas le produit dans un environnement chaud ou humide.
- 3) L'utilisation d'un bloc d'alimentation ou d'un chargeur non recommandé ou vendu par le fabricant du produit peut entraîner un risque d'incendie ou de blessures corporelles.
- 4) La température de fonctionnement doit être comprise entre 0 °C et 40 °C / 32 °F et 104 °F.**
- 5) Ne démontez pas le produit. Confiez-le à un technicien qualifié lorsqu'un entretien ou une réparation est nécessaire. Un remontage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de blessures corporelles.
- 6) Si le produit n'est pas utilisé pendant de longues périodes, vous devez le charger et le décharger une fois tous les trois mois.
- 7) Lors du chargement d'un appareil, le produit peut être chaud. Il s'agit d'une condition de fonctionnement normale qui ne doit pas susciter d'inquiétude.
- 8) Dans des conditions normales, les performances de la batterie diminueront au fil des ans.
- 9) Ne jetez pas le produit dans une source de chaleur ou dans le feu.
- 10) Ne nettoyez pas le produit avec des produits chimiques ou des détergents nocifs.
- 11) Une mauvaise utilisation, une chute ou une force excessive peut endommager le produit.
- 12) Lors de la mise au rebut de piles ou de batteries secondaires, gardez les piles ou les batteries de différents systèmes électrochimiques séparées les unes des autres.
- 13) Sachez qu'une batterie déchargée peut provoquer un incendie ou de la fumée. Enveloppez les bornes d'adhésif pour les isoler.

IT

- Questo caricabatteria wireless non è compatibile con custodie per telefoni non MagSafe, come le custodie Otterbox Defender.
- Non utilizzare un adattatore con uscita da 5 V/1 A (5 W) o inferiore.
- I caricabatterie wireless rendono la ricarica più pratica rispetto a quelli cablati. Tuttavia, a causa dei limiti della tecnologia wireless corrente, la loro velocità di ricarica è inferiore.

- Le alte temperature ridurranno la velocità di ricarica e limiteranno la potenza, cosa che accade a tutti i caricabatterie wireless. Si consiglia di ricaricare il dispositivo in ambienti con temperature inferiori a 25°C.
- Sia la custodia protettiva del telefono che la posizione del dispositivo sul caricabatterie wireless influenzeranno la velocità di ricarica. Più il dispositivo è lontano dal centro del caricabatterie wireless, più lenta sarà la velocità di ricarica.

## ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Quando si utilizza questo prodotto, dovrebbero essere sempre prese precauzioni di base, tra cui:

- 1) Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto.
- 2) Non conservare il prodotto in un ambiente caldo o umido.
- 3) L'uso di un alimentatore o di un caricabatterie non consigliato o venduto dal produttore del prodotto può comportare un rischio di incendio o lesioni alle persone.
- 4) La temperatura di esercizio deve essere compresa tra 0°C e 40°C.
- 5) Non smontare il prodotto. Portarlo a un tecnico qualificato in caso sia necessaria assistenza o riparazione. Un riassettaggio errato può comportare un rischio di incendio o lesioni alle persone.
- 6) Se il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo, è necessario caricarlo e scaricarlo una volta ogni tre mesi.
- 7) Durante la ricarica di un dispositivo, il prodotto potrebbe essere caldo. Questa è una condizione operativa normale e non dovrebbe essere motivo di preoccupazione.
- 8) In condizioni normali, le prestazioni della batteria diminuiranno negli anni.
- 9) Non smaltire il prodotto in calore o fuoco.
- 10) Non pulire il prodotto con prodotti chimici o detersivi nocivi.
- 11) L'uso improprio, la caduta o una forza eccessiva possono causare danni al prodotto.
- 12) Quando si smaltiscono le celle o le batterie secondarie, conservare gli elementi di diversi sistemi elettrochimici separati.
- 13) Tenere presente che una batteria scarica può provocare incendi o fumo. Avvolgere con del nastro i terminali per isolarli.

JP

- 本製品のワイヤレス充電はMagSafe非対応のケースには対応していません。
- 出力が5V/1A(5W)以下のアダプタは使用しないでください。
- ワイヤレス充電は有線の充電よりも手軽にできますが、仕様上、充電速度は有線で

- の充電よりも遅くなる場合がございます。
- 周囲の温度が高い場合、出力が低下し充電速度が落ちますが、これはすべてのワイヤレス充電器に共通する現象です。気温が25℃未満の場所でのご使用を推奨しています。
  - 機器の保護ケースやワイヤレス充電器上での機器の設置場所によって、充電速度が変化します。ワイヤレス充電器の中央から離れるほど、充電速度は遅くなります。

## 安全にご使用いただくために

本製品を使用する際には、下記の注意事項をお守りください。

- 1) 涼しくて乾燥した場所に保管してください。
- 2) 高温多湿を避けて保管してください。
- 3) 製造元により販売または推奨されていない電源や充電器などを使用した場合、火事や怪我につながる恐れがあります。
- 4) 本製品の動作温度は0°Cから40°Cです。
- 5) 危険ですので、分解しないでください。修理が必要な場合は、カスタマーサポートまでご連絡ください。分解したり誤って組み立てると、火事や怪我につながる恐れがあります。
- 6) 本製品を長期間使用しない場合は、3か月に1度は充電を行ってください。
- 7) お使いの機器を充電する際、本体が温くなる場合がありますが、これは正常な動作状態であり、故障ではありません。
- 8) 正しくお使いいただいた場合でも、内蔵バッテリーの性能は経年劣化します。
- 9) お手入れの際に、危険性のある化学製品や洗剤などを使用しないでください。
- 10) 誤使用、落下また過度な衝撃は本製品の故障につながる恐れがあります。
- 11) 放電済みのバッテリーは火災や発煙の原因となる恐れがあるため、端子部分にテープを貼って絶縁するようにしてください。

## 簡中

- 此无线充电器不兼容非MagSafe手机壳，如Otterbox Defender手机壳。
- 请勿使用输出为5V/1A(5W)或以下的适配器。
- 无线充电器比有线充电器更加便捷。但受到当前无线技术的限制，充电速度要慢于有线充电器。
- 高温会降低充电速度，而且会限制功率，这是所有无线充电器都会出现的问题。建议在温度低于25°C/77°F的环境中为设备充电。
- 手机保护壳和设备在无线充电器上的位置都会影响充电速度。离无线充电器的中心越远，充电速度越慢。

## 重要安全说明

使用本产品时，务必要采取基本的预防措施，包括：

- 1) 将本产品存放在阴凉干燥处。
- 2) 请勿将本产品存放在高温或潮湿的环境中。
- 3) 使用非本产品制造商推荐或出售的电源或充电器会导致火灾或人员受伤风险。
- 4) 工作温度应介于 0° C 至 40° C (32° F 至 104° F) 。
- 5) 请勿拆卸产品。本产品如需服务或维修，请找合格的修理人员。重新组装不正确可能会导致火灾或人员受伤风险。
- 6) 如果本产品长时间不使用，应当每三个月充放电一次。
- 7) 充电时，本产品可能会发热。这是正常现象，无需担心。
- 8) 在正常使用情况下，电池性能会在几年内逐渐下降。
- 9) 请勿将本产品置于高温或火中。
- 10) 请勿使用有害化学品或清洁剂清洁本产品。
- 11) 使用不当、摔落或过度用力可能会导致本产品损坏。
- 12) 处置废旧电池时，请将不同电化学体系的电池互相分开。
- 13) 请注意，放电的电池可能会引起火灾或冒烟。请用胶带贴住正负极来实现绝缘。



## Warranty card

DE	Garantiekarte	IT	Scheda di garanzia
ES	Hoja de garantía	JP	保証書
FR	Carte de garantie		

Thank you for purchasing the iWALK product.

Our product's warranty period is 12 months starting from the date of purchase. Within the warranty period, free service **will** be provided to the consumer, if the product has any quality problems (requiring warranty card with distributor's official stamp and valid S/N).

Paid service: customer **will** incur a repair charge as follows:

- No valid warranty card or warranty card incompatible.
- No S/N or S/N incompatible with warranty card
- Malfunction caused by artificial damages (like external impact or submerging product into water, etc.)
- Misuse of the product. User has not followed the instructions in the manual.
- Product disassembled or repaired by individual or unauthorized service center.
- Damages caused by storing the product in a hot or humid environment.
- Defects or malfunctions due to force majeure.

### Dealer's Information

Dealer Name:  
Product Type:  
Tel:  
Sales Date:

### User's Information

Model No.:  
Product Name:  
User's Name:  
E-mail:  
Tel:  
ADD:  
Warranty Content:

(Please complete warranty card and use for any future warranty service)

# 保修卡

感谢您购买本公司的产品。

本产品的保修期为购买之日起12个月，在此期间遇到质量问题可凭保修卡（须加盖销售商公章及有效产品S/N号）到销售商享受免费服务。

收费服务-以下情况属于有偿服务

- 无效的保修卡及保修卡内容不符
- 无产品S/N号或S/N号与保修卡上填写不一致
- 人为损坏（外力撞击、进水等）导致故障发生

- 违规操作
- 非服务中心人员自行拆卸或修理
- 因将产品放置在高温或潮湿的环境中所导致的故障

## 经销商信息

经销商名称：  
产品类型：  
电话：  
销售日期：

## 用户信息

产品型号：  
产品名称：  
用户姓名：  
邮箱：  
电话：  
地址：  
保修内容：

注意：请务必妥善填写并保存本保修卡以备保修使用！